

ICANN70 | منتدى المجتمع الافتراضي - مسودة البيان الرسمي للجنة الاستشارية الحكومية عن اجتماع (4/5) GAC ICANN70  
الخميس، الموافق 25 آذار (مارس) 2021 - من الساعة 9:00 صباحًا إلى 10:00 صباحًا بالتوقيت الشرقي

غولتن تيببي:

طابت أوقاتكم أينما كنتم. مرحبًا بكم في جلسة GAC ICANN70، التي تتناول مسودة البيان الرسمي، يوم الثلاثاء الموافق 23 آذار (مارس). وإدراكًا بأن هذه جلسات عامة وأن أعضاء آخرين من مجتمع ICANN قد يكونون حاضرين، فإن قيادة GAC تشجعكم جميعًا كممثلين للجنة GAC على كتابة اسمكم والجهة التي تمثلونها في لوحة الدردشة من أجل تسجيل حضوركم. ولدى رغبتكم في طرح سؤال أو إبداء تعليق، فيرجى كتابة ذلك في الدردشة، الخاصية موجودة في الجزء السفلي من نافذة الزووم، عن طريق بدء وإنهاء الجملة بسؤال أو تعليق كما هو مذكور في الدردشة.

الترجمة الفورية لجلسات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC تشمل جميع لغات الأمم المتحدة الست والبرتغالية. يمكن للمشاركين تحديد اللغة التي يرغبون في التحدث بها أو الاستماع إليها عن طريق النقر فوق أيقونة الترجمة الفورية الموجودة على شريط أدوات Zoom. عند الرغبة في التحدث، من فضلك ارفع يدك. وبمجرد أن يناديك منسق الجلسة باسمك، يرجى إلغاء كتم صوتك والتحدث. تذكر أن تحدد اللغة التي ستتحدث بها في حال كنت ستتحدث لغة أخرى غير الإنجليزية. التحدث بوضوح ويرجى التحدث بوضوح وبسرعة معقولة للسماح بترجمة دقيقة، ورجاء تأكد من كتم صوت جميع الأجهزة الأخرى.

وأخيرًا، تخضع هذه الجلسة، مثل جميع أنشطة ICANN الأخرى، لمعايير السلوك المتوقعة لمنظمة ICANN. في حالة حدوث خلل أثناء الجلسة، سيقوم فريق الدعم الفني لدينا بكتف صوت جميع المشاركين. يتم تسجيل الجلسة، وستكون جميع المواد متاحة على صفحة اجتماعات ICANN70. وبهذا، أود أن أحيل الكلمة إلى نائب رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، لويزا بايز. الكلمة لك، لويزا.

ملاحظة: ما يلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ما ورد في الملف الصوتي وتحويله إلى ملف كتابي نصي. ورغم أن تدوين النصوص يتم بدقة عالية، إلا أنه في بعض الحالات قد تكون غير مكتملة أو غير دقيقة بسبب المقاطع غير المسموعة والتصحيحات النحوية. تنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن لا ينبغي أن تعامل كما لو كانت سجلات رسمية.

لويزا بايز، نائب رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك يا غولتن. لويزا بايز، من أجل التسجيل. مرحبًا بكم جميعًا. طابت أوقاتكم أينما كنتم. بالنظر إلى الالتزام الهام لدى منال، سأبدأ الجلسة بنفسني على الأقل، وهي جلسة صياغة البيان. وبالطبع، ليس من السهل ملء هذا المكان، وبالتالي سيدعمنا أيضًا نواب الاستشارة المتميزين الآخرين. إذن مرحبًا بكم مرة أخرى. أعلم أنه كان لدينا جلسة مثمرة بالأمس، ولذا سأبدأ اليوم بذكر بعض النقاط للتأكد من أننا جميعًا مطلعين على المعلومات نفسها. وبالطبع أطلب من الجميع الاستمرار بطريقة تعاونية ومحترمة في جلسة صياغة البيان هذه.

وإذا كان بإمكاننا أن نسأل فريق الدعم، إذا كان بإمكانه مشاركة مسودة البيان، فأنا أرغب فقط بشرح بعض البنود ومن ثم يمكننا الانتقال مباشرة إلى مواصلة الصياغة. شكرًا.

[قراءة] مجرد إلقاء نظرة على الدردشة، شكرًا منال، من الرائع تمكّنك من التواجد هنا معنا. سأذكر فقط بعض البنود وسأكون سعيدة بعدها بتحويل الكلمة لك، شكرًا. في الوقت الحالي، نرغب بذكر بعض البنود أثناء إجرائنا جلسة صياغة البيان هذه. بدايةً، أردت التأكد من معرفة الجميع بأن جميع اللغات الملونة باللون الرمادي الفاتح في مستند Google الرسمي، قد تمت الموافقة عليها من حيث المبدأ أو أعتقد أن أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC قد وافقوا عليها، لذلك من المهم الإشارة إلى ذلك. لذلك أعتقد أنني ما زلت في انتظار فريق الدعم لمشاركة نص البيان. إنهم في صدد إدارة بعض المسائل اللوجستية. شكرًا.

حسنًا. تمت الموافقة من حيث المبدأ على النص الذي تم تظليله باللون الرمادي الفاتح، وأيضًا نشير إلى أنه في هذه المرحلة بشكل أساسي، سيتم تخصيص الوقت لاقتراح أي نص موضوعي في هذه المرحلة لأن لدينا هذه الساعة لتتناول بها جلسة صياغة البيان. لذا نأمل من الجميع التحلي بروح التعاون. وهناك أمر آخر سنفعله بمساعدة فريق الدعم لضمان حصولنا على جلسة صياغة سريعة، لأن هذه هي الساعة الأخيرة المخصصة لصياغة البيان. سيتم تجميد النص حاليًا من منظور تقني، لذا بهذه الطريقة، يعني ذلك أن

أي تعديلات أو تغييرات أخرى في النص سيتم إجراؤها فقط من قبل فريق الدعم، وبتوجيهات من الجميع بالطبع.

وأخيراً، ما يعنيه هذا أيضاً هو أننا نوصي أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC المتميزين لدينا بالتركيز على النص الذي يظهر على الشاشة، لأنه من منظور تقني عندما نقوم بتجميد النص، من الأفضل اتباع النص - أعتقد أن المستند الرئيسي هو الذي تتم مشاركته على الشاشة. وبالطبع بمجرد أن نتفق جميعاً على أي تعديلات أخرى، ثم بمجرد الموافقة مرة أخرى، من فريق الدعم، وعلى وجه الخصوص، فابيان وبينديتا - فإننا نعلم النص الجديد، ليظهر بعد ذلك في رابط Google الشخصي. أردت أن أوضح هذا الأمر في البداية حتى لا تتفاجؤوا في حال لم تتمكنوا من إجراء أي تغييرات مباشرة الآن على مستند Google. ولكن بالطبع، يمكنكم إخبارنا في حال رغبتكم بذلك، فهذا هو سبب عقد جلسة الصياغة هذه.

وأعتقد أن هذا كله يتعلق بالأمور الإجرائية التي نريد مشاركتها مع جميع أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في البداية. وفيما يتعلق بالطريقة التي يمكننا المواصلة بها اليوم، فقد كنا نفكر في التركيز أولاً على أي نص جديد مقترح حتى نتتمكن من البدء بنص مشورة المتابعة، ثم يمكننا الانتقال إلى نص مشورة GAC الذي تم الاتفاق عليه بالأمس من حيث المبدأ - وبالطبع سنعرضه عليكم - أعتقد أنه كان هناك بعض التعديلات الطفيفة التي تم إجراؤها في بقية نص البيان.

إذاً، ساتوقف هنا لأرى ما إذا كان هناك أي أسئلة، ولكن منال، سأقوم بتسليم الميكروفون إليك أولاً. وأرجو من موظفي الدعم ونواب الرئيس إخباري بأي شيء قد أكون فوته من حيث العملية أو الجانب الفني. وإذا لم أفوت أي شيء، فسأنتقل الكلمة لك منال، شكراً جزيلاً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لك، لويزا، وشكرًا لجميع زملائي الإداريين في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC وفريق الدعم على الحلول مكاني خلال حالة الطوارئ التي مررت بها، وأعتذر عن الانضمام في وقت متأخر. وشكرًا لكافة أفراد الفريق الفني. أرجو ألا تترددوا في طرح أي أسئلة في أي وقت. إبدأ لويزا، أعتقد أنك ذكرت أننا سنبدأ في متابعة مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC إلى مجلس الإدارة، أليس كذلك؟

لويزا بيز، نائب رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: نعم منال، أعتقد أنها أفضل طريقة للمضي قدمًا. وإذا بإمكاننا التمرير لأسفل في البيان، فسندري في قسم مشورة المتابعة وجود نص جديد مقترح من الولايات المتحدة. لذا سأقدم توضيحًا سريعًا فقط، وبعد ذلك سأسلم الكلمة لمنال.

للفت انتباه الجميع حول الأمر، في هذا النص الجديد المقترح، إذا مررنا لأسفل قليلاً على البيان، أردنا فقط التأكد مما إذا يعني هذا النص الجديد أنه يمكننا حذف العدد 3، الجولات اللاحقة من نطاقات gTLD الجديدة. كان هذا هو السؤال الأول. لكن نعم، ستبدأ منال بمشورة المتابعة ولكن أردت فقط لفت انتباه الجميع أن هذا هو النص الجديد الذي تم اقتراحه. تفضلي يا منال. أعلم أن لدينا البعض في قائمة الانتظار، كافوس من إيران وسوزان من الولايات المتحدة وكذلك فابيان. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لويزا وكافوس وسوزان. إذا سمحت لي - فابيان، إذا كان هناك شيء يتعلق بالخلفية فتفضل رجاءً قبل البدء بقائمة الانتظار.

فابيان بيترينو: لا، عذراً، كان الأمر يتعلق بالنص الذي تم اقتراحه هنا من قبل الولايات المتحدة في النقطة الرومانية 4 التي أعتقد أنها تنتمي إلى القسم الفرعي 3، أتساءل عما إذا كانت بحاجة إلى نقلها إلى القسم الفرعي 3. لذلك أردت فقط أن أ طرح ذلك، شكرًا.

شكراً جزيلاً لك، كافوس رجاءً ثم سوزان.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية:

طابت أوقاتكم أينما كنتم. لا أفهم ما المقترح نقله. يسعدنا أن نبدأ بإجراءات المتابعة ثم ننتقل إلى مشورة GAC المتفق عليها. ذكرت لويزا أنه تم الاتفاق على مشورة GAC بالإجماع بالأمس، ولكن أنا لا أتذكر أننا اتفقنا على أي شيء بشأن ذلك، وعلينا العودة إلى ذلك.

ممثّل إيران:

وبالمناسبة، عزيزتي منال، يسرني عودتك بالرغم من عبء العمل الثقيل والأمور الأخرى، مما يعني أنك مجتهدة للغاية، لقد أرسلت لك بعض الرسائل بالبريد الإلكتروني وأتمنى أن تفضلني بإلقاء نظرة على الرسالة المتعلقة بهذا الأمر، وأعتقد أنه يجب علينا إما بدء إجراء المتابعة أو التنفيذ مع مشورة GAC المتفق عليها ولكن باستبعاد الجزء التمهيدي لأنه ليس معقداً للغاية. لذا، القرار بيدك، يرجى البدء ولكن أعتقد هنا أن هناك بعض التعريفات [يتعذر تمييز الصوت]، لم أر هذا النص وأعتقد أنه يتعين علينا إضافة شيء إلى ذلك بناءً على المناقشة التي أجريناها في الاجتماعات التفاعلية لمجلس الإدارة واللجنة الاستشارية الحكومية، ونضيف عليها الاجتماع المتعلق بإشعار IGO المسبق واللاحق، فيجب أن نكون على دراية بهذا الأمر، شكراً جزيلاً لك.

شكراً جزيلاً لك كافوس، وأعتقد أن النص الذي

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية:

ذكرت لويزا بأننا قد اتفقنا عليه بالأمس قد تم اعتماده بالفعل، لكن دعني أولاً أنقل الحديث إلى ممثلة الولايات المتحدة، وبعد ذلك، يمكننا العودة إلى أجزاء أخرى إذا كان لديك أي تعليقات نهائية. سوزان، من فضلك.

ممثلة الولايات المتحدة الأمريكية: شكرا لك منال وطابت أوقاتكم جميعاً أينما كنتم. بدءاً بالسؤال الذي طرحه فاييان، أود أن أقول أولاً أننا بعد مراجعة التعليقات التي قدمتموها في هومش مستند Google فيما يتعلق بمشورة المتابعة، نود أن نقترح بعض التعديلات استجابة لتوجيهاتكم، وربما بعد ذلك قد نسأل الأعضاء الآخرين عن آرائهم حول ما إذا كان سيتم قبول تعديلاتنا المقترحة التي تشمل اختيار إما دمج مشورة المتابعة هذه المنقولة من محتوى هلسنكي مع النصائح ذات الصلة بـ CTT أو وضعها في قسم منفصل. لذا، إذا سمحتم لي، أود اقتراح هذه التعديلات ومن ثم يمكننا المتابعة بالرجوع إلى مسألة ما إذا كان ينبغي أن يكون هناك فئة ثالثة من متابعة المشورة السابقة.

حسناً. نود أن نقترح إجراءين للاستجابة لهذا التوجيه، أولهما هو النظر في استخراج فقرة -

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: سوزان، عذراً على المقاطعة، أود فقط أن أقرأ تعليقي، فربما لم يقرأه الجميع. شكراً لك على قراءته واتخاذ الإجراءات وفقاً لذلك، لكنني لم أكن متأكدة من أنني سأتمكن من الانضمام، لذلك فكرت في تدوين أفكار في مستند Google، لذلك، كتبت تعليقا لأخذه بعين الاعتبار: أثناء العمل على إنهاء هذا القسم غداً [تقرأ]، يرجى التأكد من أن النص الذي يدخل في هذا القسم يلتزم بشكل صارم بمشورة GAC السابقة ويفضل أن يكون بدون أي إضافات. يتم تحليل اللغة بعناية وفقاً لمشورة GAC المتفق عليها وفقاً لمتابعة المشورة السابقة، وتقسيمها إلى مكوناتها مما يؤدي إلى مشورة سابقة أو جديدة من شأنها أن تؤدي إلى تشغيل اللوائح. لذا لا يُفضل إطالة النص لأن ذلك قد يؤدي إلى الارتباك. شكراً جزيلاً لك سوزان، وأعتذر عن مقاطعتك. سنعود لك مجدداً.

ممثلة الولايات المتحدة الأمريكية: شكرًا لك سيادة الرئيس. نود أن نقترح إجراءين، أولهما هو النظر في استخراج النص في الفقرة 3. وعلى الرغم من أننا سمعنا من لويزا بإتمام النص باللون الرمادي، إلا أننا نود أن نقترح نقل هذا النص في الفقرة 3 ووضعها في [يتعذر تمييز الصوت] فقرة SubPro أسفل الفقرة 3. وهذا هو الاقتراح الأول. ثم لدينا تعديلات السطر الأحمر لاختصار الفقرة أسفل الفقرة الفرعية الرابعة. لذا يمكننا تقديم هذه التعديلات الآن، إذا كنتم ترغبون بذلك.

لويزا بايز، نائب رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: إن كنت تتحدثين، منال، فلا يمكننا سماعك.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: نعم، عذرًا. نحن نتحقق مما إذا كان بإمكاننا إجراء التعديلات أو منح ممثل الولايات المتحدة الإذن لتطبيق التعديلات، وذلك لأن النص مجتمد الآن.

فاييان بيتريمو: لم تُتم عملية قفل المستندات تقنيًا؛ فربما لا يزال بإمكانك تعديل نص النقطة الرومانية رقم 4. أردت فقط أن أطلب تأكيدًا للمكان الذي يجب أن تنتقل إليه النقطة الرومانية 3. هل ننقلها إلى المشكلات المهمة أمام اللجنة الاستشارية الحكومية ضمن جولات نطاق gTLD؟ أرى أنك تؤكدين سوزان، هل يمكنك أن تذكرني مرة أخرى أين تريدين وضع هذا النص.

ممثلة الولايات المتحدة الأمريكية: بالتأكيد، في الفقرة الثانية إلى الأخيرة وفوق الفقرة التي تشمل نقاط.

فاييان بيتريمو: حسنًا.

ممثلة الولايات المتحدة الأمريكية: قد تحتاج إلى بعض التعديلات لأنها ستكون الفقرة الثانية إلى الأخيرة، لذلك فكرنا العامة هي أن الأمر قد يتطلب إزالة الكلمة الموجودة في الفقرة السابقة. وفيما يتعلق بالتعديلات، يسعدني أن أصفها بهذه الطريقة ولكن قد يكون لدى زملائنا في المكالمات تقدير أفضل لما نقترحه، ولكن الأمر يعود بالنهاية إلى ما تفضله، فابيان.

فابيان بيتريمو: يمكنني بالتأكيد كتابتها أثناء تقديمك للتعديلات. لذلك دعونا نعود إلى المشورة، وسأستمع إلى توجيهاتكم.

ممثلة الولايات المتحدة الأمريكية: شكرًا. نقترح تقصير الفقرة الفرعية 4 بجعل الحذف يبدأ بالكلمات "آلية للمعالجة" -- سنزودك بالوقت الذي ترد فيه هذه الكلمات، وينتهي بالكلمات "التقرير النهائي للإجراءات اللاحقة". إذن نقترح حذف هذه الجزئية، ثم إضافة بضع كلمات بعد ذلك قبل الكلمة "فرصة لهذا التحليل لمساعدة المجلس".

وإذا سمحت لي سيادة الرئيس، أود فقط أن أضيف القليل من الأسس المنطقية لتفكيرنا وراء التعديلات المقترحة، وهذا ما نأمل بأن يكون تأثير هذه التعديلات هو الإقرار وتشجيع الاهتمام الموجه إلى مختلف المخاوف من أجزاء مختلفة من المجتمع فيما يتعلق بالأمان وإساءة استخدام DNS المرتبطة بالتوسع الثاني المحتمل لمساحة TLD ويبدو أن [غير واضح] في نصيحة هلسنكي سيجد مكانه بشكل طبيعي في ODP.

من وجهة نظرنا، لم تتم معالجة هذا الأمر بتوسع لأن الوقت لم يكن قد حان بعد، ولكن الآن بعد إصدار التقرير النهائي لـ SubPro، نعتقد أن الوقت قد حان، ونرحب بأفكار زملائنا أعضاء GAC وبالتعديلات المقترحة. شكرًا لك سعادة الرئيس، شكرًا جزيلًا لك، سوزان. دعوني أقرأ النقطة 4 ويمكننا أخذ أي تعليقات، كما تُذكر اللجنة الاستشارية



الحكومية GAC أيضًا بمشورتها إلى مجلس الإدارة في البيان الرسمي في هلسنكي أنه "ينبغي إجراء تحليل موضوعي ومستقل للتكاليف والفوائد مسبقًا، بالاعتماد على الخبرات والنتائج المستفادة من الجولة الأخيرة." - والمقتبسة من هلسنكي - لم يتم مثل هذا التحليل بعد. في هذا الصدد، نشير نحن إلى أن مرحلة التصميم التشغيلي قد توفر الفرصة لهذا التحليل لمساعدة مجلس الإدارة عندما ينظر فيما إذا كانت الجولة الثانية لنطاقات gTLD الجديدة في مصلحة المجتمع ككل.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: هل ثمة أسئلة أو ردود فعل؟ شكرًا لك ممثل الولايات المتحدة، يتناول هذا تعليقي التي طرحتها بالأمس. وشكرًا جزيلاً. كافوس، هل لديك إضافة جديدة؟

ممثل إيران: أجل يا منال. هذه إضافة جديدة. من فضلك لا تسألني ما إذا كانت هذه إضافة جديدة أم قديمة. أنا لا أتجاوز أي شيء مطلقًا. لا أوافق على أننا أجرينا تغييرات في الجلسة العامة المقبلة. لدى الجميع الكثير من الأفكار -- إذا كانت هذه هي الوحيدة فيمكنني قبولها.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: عفواً، هل يمكنك تكرار ذلك؟

ممثل إيران: رجاءً الاستماع قبل طلب إعادة مني.

غولتن تيببي: عذراً على المقاطعة، كافوس. وأخيراً وليس آخراً، الرجاء التحدث بوتيرة معقولة. يواجه المترجمون الفوربون صعوبة في الاستماع إلى ملاحظتك.

ممثّل إيران: منال، ربما الأمر غير مناسب أن نتناول التعديلات الكبيرة في اجتماع واحد. لدى الجميع أفكارًا جديدًا. لذا دعونا نتناول التعديلات الطفيفة. ومع ذلك، إذا كان هذا هو التغيير الوحيد، فيمكنني الموافقة على مضمض، ولكن أين وصلنا؟ هل وصلنا إلى إجراء المتابعة أو مشورة GAC؟ يرجى التوضيح ثم إعادتي إلى الكلمة لأن لدي تعليقات، شكرًا جزيلاً.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: نحن الآن في صدد إجراءات المتابعة، ولا نطرح أفكارًا جديدة. كل ما سبق كان من الأمس، ونحن نحاول وضع النص في مكانه المناسب وتقليل النص ومعالجة النقاط التي تثير المخاوف والقلق. لذلك لم يتم الانتهاء من هذا الجزء من البيان بالأمس، وهذا هو ما نقوم به الآن.

ممثّل إيران: بغض النظر عن ذلك، وفيما يخص التعديل الثاني، ما هو التعديل الثاني من ممثّل الولايات المتحدة؟

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: لقد نقلوا إحدى النقاط المقترحة في إطار متابعة مشورة GAC السابقة إلى المشكلات المهمة أمام اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، وسنعود إلى هذا الأمر ونقرأه وننقحه معًا.

ممثّل إيران: حسنًا، ليس لدي أي مشكلة بشرط ألا نفوت الفرصة ونقترح تعديلات كبيرة.

على الرغم من التعديلات الكبيرة، كما ذكرت

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية:

لويزا.

عذراً، أنت تتحدثين اللغة الإنجليزية بطلاقة. ولكن الإنجليزية ليست لغتي الأم. سيسرني لو تحدثت بالفارسية. ولكن لا يُمكنني قبول الكثير من التغييرات -- أعتذر بشدة.

ممثل إيران:

إن صوتك في وضع الصمت، كافوس. إن

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية:

الإنجليزية ليست لغتي الأم. هل يمكنك التحدث بالعربية

أنا لا أتحدث الإنجليزية جيداً - لكن من فضلك تقبل أنني لا أستطيع الموافقة على التعديلات الكبيرة. وقد وافقت على هذا التعديل على مضض. لنمض قدماً إلى التعديل التالي. شكرًا.

ممثل إيران:

هل يُمكننا الانتقال لأعلى لإكمال هذا الجزء من

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية:

البيان. نحن قيد المتابعة بشأن مشورة اللجنة السابقة، وهذا هو الأمر الأول تحت المتابعة بشأن مشورة اللجنة السابقة. مراجعة المنافسة وثقة المستهلك وخيار المستهلك CCT والجولات القادمة لنطاقات gTLD الجديدة سأُتصفح كل فقرة وأتوقف للتعليق. عذراً سوزان، هل لديك إضافة جديدة؟ حسناً وكافوس أيضاً، إذا سمحتم لي بالسؤال -- حسناً، لا يوجد إضافات.

[قراءة] وفقاً لنصيحة GAC الصادرة في مونتريال بشأن الامتدادات الأساسية ذات الصلة بـ ICANN 66 مع مجلس إدارة ICANN والمناقشات اللاحقة والأحدث في 23 مارس خلال جلسة ICANN70 في GAC، فنحن بحاجة إلى الاتفاق على ما إذا كنا نشير إلى GAC بشكل فردي أو جماعي بالاتفاق -- تسعى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC إلى اتباع نهج منسق بشأن تنفيذ التوصيات المحددة من مراجعة المنافسة وثقة المستهلك وخيار المستهلك CCT قبل الإطلاق المحتمل لجولة جديدة لنطاقات gTLD.

هل ثمة أي تعليقات أخرى؟ لا أرى أن هناك أية أيدٍ مرفوعة، لذا سأنتقل إلى النقطة الأولى. أراها بالفعل بين قوسين معقوفين، كان هناك اقتراح. هل يمكن لأحد أن يذكرني ما إذا كان الاقتراح هو التنقيح أو الحذف أو ... دعوني أقرأه، وذلك في ضوء مناقشات مجلس إدارة اللجنة في ICANN70 للتركيز بتحديث لجنة GAC بشأن دراستهم المستمرة لهذه المشورة وعلى وجه الخصوص التوصيات التي تم وضع علامة عليها على أنها شرط مسبق أو أولوية عالية وهي في قائمة الأرقام. إذا نابلج ممثل المملكة المتحدة، من فضلك.

طاب مساؤكم، منال والزملاء، أذكر أنّ

ممثل المملكة المتحدة:

[تداخل في مكبرات الصوت]

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: عذراً، ممثل المملكة المتحدة. إذا كان بإمكانك

سماعي - إنني أتلقى ترجمة الآن، لست متأكدة بأي لغة تصلني الترجمة. لا يمكنني

سماعك، نابلج. حدث خطأ، أعتذر.

لويزا بيز، نائب رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: عذراً منال، من جانبي كنت أسمع جيداً نايجل ، لكني أرى في الدردشة أن البعض قد يواجه صعوبات. ولكن ربما --

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: لكن المشكلة لم تكن في مستوى الصوت، بل كانت ترجمة مختلفة. ولكن نايجل، تفضل بالحديث رجاءً.

ممثّل المملكة المتحدة: عذراً منال، سنتلقين مني الحديث باللغة الإنجليزية فقط، فقدراتي اللغوية محدودة للغاية [ضحك] لكننا ننقل مشورة اللجنة [يتعذر تمييز الصوت] من القسم وهذا هو سبب وجودها بين قوسين.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً. إذاً هذا هو المقترح نقله، أليس كذلك؟ هل يمكننا نقله يا فايان إلى المكان المقترح ثم إعادة النظر فيه عندما ننتهي من هذا الجزء؟

فايان بيتريمو: عذراً منال، هل يمكنك تأكيد المكان الذي تريد نقله؟

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: من فضلك نايجل، إذا كان بإمكانك التأكيد على مشورة GAC لمجلس الإدارة.

ممثّل المملكة المتحدة: لا، أعتذر، لقد كان ذلك في نصيحة GAC وقمنا بنقلها إلى هنا. هذا هو المكان المناسب. لقد تم وضعه بين قوسين مربعين لأننا نقلناه.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: أعتذر منكم على الارتباك. لذا، أسعى للحصول على تعليقات - إن وجدت - على هذا الجزء. أرى يد جورج مفوعة هناك.

ممثل سويسرا: شكراً لك، منال. أحاول تشغيل الكاميرا الخاصة بي. أنا هنا. من الجيد حضوركم معنا هنا. شكراً جزيلاً لوجودكم معنا. تمامًا كتعديل لطيف لممثل المملكة المتحدة، على الأقل في رأيي، فإن النقطتين 1 و2 متصلتين. لذا بصرف النظر عن حذف الأقواس المربعة، سأتركها كرقم واحد. وفي الفقرات الثانية، إذا جاز لي أن أقترح حذف الجدول وترك أداة التتبع. لكون ذلك يمنح المجلس مرونة أكبر قليلاً في كيفية تقديم المعلومات إلينا وقد تكون أداة التتبع أيضاً شيئاً يمكن تحديثه بطبيعة الحال. شكراً.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً لك جورج، وبما أنه لدينا الآن نقطة واحدة، سأقرأ الأسطر القليلة المتبقية وأعطي الكلمة لكافوس.

إقراراً بإسناد بعض التوصيات إلى المنظمة ومجتمع ICANN بالإضافة إلى مجلس الإدارة، تود GAC رؤية أداة تتبع تحدد حالة كل توصية فيما يتعلق بمن يتقدم بها ومتى من المتوقع التنفيذ أو الإكمال. تفضل يا كافوس. عذراً على جعلكم تنتظرون.

ممثل إيران: شكراً. لدي تعليق على الفقرة الأولى. النقطة 1. عندما تقول هذه النصيحة، فأني نصيحة تقصد؟ ربما تشير إلى النصيحة أعلاه إلى نصيحة إرشادية [لا يمكن تمييزها] بدلاً من هذه النصيحة. بالنصيحة المذكورة أعلاه، نحن نشير إلى نصيحة مونتريال، هل أنا محق أم لا؟

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: صحيح، لذا فإن الاقتراح هو أن تُذكر النصيحة المذكورة أعلاه. نعم، كافوس. أرى فإبيان يعكس ذلك بالفعل على الشاشة.

ممثل إيران: ولدي تعليق آخر ولكن سأذكره لاحقًا.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: تفضلي.

ممثل إيران: في الجزء المتبقي من النقطة 1 في الكلمة الأخيرة، ومتى وكيف يتوقع التنفيذ أو الاكتمال. ليس فقط متى ولكن كيف. لأننا نعرف ما الراجح والطريقة التي ينبغي التنفيذ فيها. وقت وطريقة التنفيذ ووقت الانتهاء. لا أعرف، فالإكمال ليس مرادفًا للتنفيذ. لماذا تضع التنفيذ في قوس دائري. ربما التنفيذ والإكمال - يرجى حذف قوس دائري بالوضع والتنفيذ المتوقع في الواقع - لأنك تضع الكثير من الأشياء في صيغة الجمع، إذن يجب أن تكون كذلك.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، كافوس، وأرى اقتراحًا جيدًا أيضًا من تايلور ممثل كندا: ربما كيفية التنفيذ ووقت الاكتمال. هل هذا يتناول وجهة نظرك، كافوس؟

ممثل إيران: نعم، شكرًا لك.

حسنًا. كيفية التنفيذ ووقت الاكتمال.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية:

عذرًا منال، أنا تائه بعض الشيء في هذه اللحظة. هل تمانعين في مساعدتي في التعديل المقترح؟

فاييان بيتريمو:

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: أعتقد أن الأمر متعلق بمن سيمضي قدمًا وكيف سيتم تنفيذ الأمر ومتى سيتم الانتهاء منه. ولكن للتأكد فقط، نحن لا نطلب منهم أن يقولوا الآن متى سيكتمل الأمر، ولكننا نريد أداة تتبع لتعكس هذه المعلومة عندما تكون جاهزة، أليس كذلك؟ فقط أود أن أتأكد من أننا لا نتلقى السؤال في هذا الجزء.

هل ثمة أي تعليقات؟ وأرى اتفاقًا من سويسرا وتاييلور في كندا. لذا سننتقل إلى النقطة الأخيرة في هذا الجزء وهو الاقتراح المقدم من ممثل الولايات المتحدة والذي أعتقد أنه تم الاتفاق عليه بالفعل بعد عكس التعديلات المقترحة. هل كل شيء على ما يرام في هذا الجزء؟ هل نحددها باللون الرمادي؟

عذرًا منال، فاييان يتحدث. أواجه صعوبة صغيرة هنا، ظهر بعض اللون الأصفر، وأعتقد أن الحذف اختفى، لذا اسمحوا لي أن أقوم بهذا بينما نتحدث. اسمحوا لي أن أتأكد من أننا - لأن التحرير هنا يبدو صعبًا بعض الشيء لسبب ما. اسمحوا لي أن أحاول التأكد من أن لدي كل شيء هنا.

فاييان بيتريمو:



منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً. لذا، بينما تفكر في الاتفاقيات السابقة، فابيان، دعني أخذ جورج إذا كان لديه ما يقوله. تفضل رجاءً.

ممثّل سويسرا: نعم. شكراً لك يا منال، وكنت أنوي التطرق إلى ملاحظة أو سؤال من سوزان قدمته من قبل فيما يتعلق بما إذا كنا نعتقد أن الرقم الروماني 3، هذا النص موضوع جيداً هنا، وعلى الأقل برأيي أنه يناسب تمامًا ذلك لأنه يشير أيضاً إلى بيان هلسنكي المرتبط بما نناقشه أيضاً في النقطة 1. لذا من حيث المبدأ، سأرى الصلة وأعتقد أنه يمكننا التوقف بالأمر إلى هنا.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: جورج، هل هذا يتعلق بالنص الذي انتقلنا إليه بالفعل إلى جزء المعلومات؟

ممثّل سويسرا: إنه في الواقع يتعلق بهذا النص الذي قام فابيان بإنهائه للتو.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: ممتاز. شكراً. أنا في حيرة من أمري فقط لأننا نغير أرقام النقاط. لذا شكراً على التأكيد. أعتقد أن هذا جزء جيد لنذهب إليه الآن.

منال، لو سمحت، عذراً على المقاطعة. أريد فقط أن أشير إلى أن النقاط الرومانية 1 و2 في القائمة موجودة لأن النص كان في الأصل تحت مشورة لجنة GAC حيث لدينا تنسيق GAC لتوجيه المجلس والنقاط الرومانية 1 و2 وRBGS وما إلى ذلك. لذلك أتساءل - - لدي سؤالان أحدهما، هل ما زالت هذه القائمة ذات صلة بهذا القسم؟ هل يجب أن تكون الفقرات منفصلة؟ تنص الفقرة الأولى بالنقطة الرومانية 1 حاليًا على

أمراً غريباً بعض الشيء - إن جاز لي التعبير - أنه عندما لا يكون هناك عنوان للجنة GAC ينصح مجلس الإدارة بذلك في ضوء مناقشة GAC للمجلس.

بما أنه ليس لدينا نص النصيحة هذه، ألا يجب أن يكون هناك تعديل هنا لسردها بشكل أفضل؟ نظراً لأن الفقرة تبدأ في ضوء المناقشة للتفضل بتحديث GAC، يبدو أنها تفتقد شيئاً ما، لذلك أردت فقط تسليط الضوء على الأمر.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً على تسليط الضوء على هذا. أوافق تمامًا، فابيان. أعتقد أنها بحاجة إلى إعادة صياغة وأجزاء تحت المتابعة بشأن مشورة GAC السابقة وبموجب مشورة GAC [غير مسموع]، تطلب كل نقطة طلباً ملموساً من مجلس الإدارة - إن جاز التعبير - وهنا يجب أن يكون التمييز هو إعادة التأكيد على كل ما نحن عليه للمتابعة. لذلك أوافق على وجوب أن تبدأ بشكل مختلف. إذا كان لديكم أي اقتراحات. كافوس، أرى أن يدك مرفوعة.

ممثل إيران: نعم. أعتقد أنها افتتاحية بحتة. لن نأخذ وقتاً في ذلك، سأترك الأمر لك ولعدد قليل من الأشخاص الآخرين. لا أعتقد أننا قد وافقنا على النص، ولكن أين نضعه وكيف يجب أن تكون الفقرة منفصلة أو لا يجب أن تكون الفقرة منفصلة أو رمز نقطي أو 1 أو 2 - فهذا أمر افتتاحي تمامًا - لذا لا أعتقد أنه يتعين علينا إهدار الوقت على ذلك. لدينا القليل من الوقت والكثير من الأشياء للقيام بها. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، كافوس. إذا كان هناك اقتراح فوري حول كيفية البدء في ذلك، فأنا أرى اقتراحًا بأن الجملة الأولى من [غير مسموع] يمكن دمجها في النقطة الرومانية 1. هل هذا صحيح؟ وإذا تمكنا من إجراء التعديلات في

غضون ذلك، فلدينا ثلاثة أشياء أخرى معلقة ربما يجب الانتهاء منها. هذا ليس جوهر الموضوع، ولهذا السبب كنا نركز على هذا الجزء الأساسي.

فابيان بيترينو: منال، أنا أقرأ تعليقات تايلور في الدردشة. لست متأكدًا جدًا - أرى جملتين في الفقرة [غير مسموع] في هذا القسم. إذا كان بإمكانك مساعدتي في إجراء التعديل، فسأكون سعيدًا بذلك.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلًا لك، يا فابيان. فقط أحاول قراءة كلام تايلور في الدردشة، تايلور، إذا كنت ترغب في التحدث عن اقتراحك. حسنًا. يقترح تايلور المساعدة في صياغة الوثائق. وبهذا أشكركم، تايلور. دعونا نبدأ في معالجة ثلاث أو أربع مشكلات ثانوية أخرى، على ما أعتقد.

فابيان بيترينو: منال، لدينا أيضًا معرف IGO.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: عذرًا، [قراءة] بينما ترحب اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بمسار العمل الجديد للمنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO بشأن الحقوق التصحيحية بواسطة الميثاق ضيق النطاق، تُذكر اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في هذا الوقت بمشورة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC السابقة، على سبيل المثال جوهانسبرج وبنما، واتفاقية ICANN بشأن تعليق الإنفاذ للتسجيلات الجديدة لمختصرات المنظمات الدولية الحكومية IGO قبل الحل النهائي لهذه المشكلة. تعليقات على هذا الجزء؟ أنا فقط أحاول أن أرى ما الذي نتابعه هنا. تفضل يا فابيان.

فابيان بيترينو: إذا جاز لي شخصياً أثناء قراءتي لهذه الفقرة، فأنا مهتم قليلاً بالحجز الجديد لمختصرات IGO، فهل هذا في سياق آلية التسجيل السابقة واللاحقة؟ أردت فقط وضع علامة على هذا لأن هذا قد يؤدي إلى تأويلات مختلفة، على ما أعتقد، أردت فقط الإبلاغ عن هذا.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك يا فابيان. هل برايان معنا في الغرفة؟ أحاول قراءة كلام بريان في الدردشة [قراءة] نعم، شكراً. يجب أن أقول التسجيل. شكراً لك يا بريان على التأكيد، وأرى يد كافوس.

ممثل إيران: هذا ما ناقشناه في اجتماعنا مع مجلس إدارة لجنة GAC، نود تأجيل قرار حذف الإخطار المسبق هذا ولن نذهب إلى نشر الإخطار إلا بعد انتهاء عمل هذا [غير مسموع]. هذا يعني عدم إجراء أي تغييرات الآن، ولا تنتقل إلى تسجيل النشر بدون أي إشعار بالتسجيل المسبق حتى تكتمل مهمة مسار العمل. هذا ما ناقشناه بالفعل. لنصيغ الأمر بهذه الطريقة، أعتقد أن هذا كافٍ.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: لكن ما تقترحه يا كافوس مشورة جديدة -

ممثل إيران: لا، هذا ما أبحث عنه. اتفاقية ICANN بشأن تعليق الإنفاذ للتسجيلات الجديدة لمختصرات المنظمات الدولية الحكومية IGO قبل الحل النهائي لهذه المشكلة. بعبارة أخرى، يجب تأجيل أي إجراء من إجراءات مجلس الإدارة بشأن إشعار التسجيل المسبق وإشعار التسجيل بعد ذلك حتى تتوفر نتيجة مسار العمل هذا.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: إذن من أين أتت هذه اللغة، كافوس -

ممثل إيران: ما ناقشناه مع مجلس الإدارة، مع BGIG.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: بالضبط. هل تأتي من مشورة مسبقة من GAC؟

ممثل إيران: ليست من خلال مشورة GAC المسبقة، لا.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: ونحن هنا تحت قسم مشورة GAC المسبقة.

ممثل إيران: حسناً. إذا كانت لدينا واحدة، فاحذف هذه، فهذا شيء -

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً. شكرًا. شكرًا. لذا ناقشنا هذا بالفعل،

ولكنه شيء جديد وها نحن نكرر مشورة GAC السابقة، لذلك يتعين علينا الالتزام بأي نصيحة سابقة من GAC نشير إليها. إذن، لا أرى أية طلبات لإلقاء الكلمة حول هذا الجزء. هل يمكننا الانتقال لأعلى. هل انتهينا من التعديل هنا؟ ليس بعد، فلننتقل إلى الأجزاء الأخرى التي نحتاج إلى الانتهاء منها.

فابيان بيتريمو:

منال، إن جاز لي أن أقترح أثناء التمرير لأعلى، فربما يمكننا التوقف هنا عند عنوان القسم 1 من مشورة GAC المُجمعة إلى مجلس الإدارة. ما زلنا بحاجة إلى تأكيد لهذا العنوان، كان هذا بالضبط ما لاحظناه في البداية في المراجعة - في جلسة مراجعة البيان - لذلك ربما يحتاج ذلك إلى عنوان أفضل.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً، هل هناك أي اقتراحات جيدة للحصول على عنوان هنا؟ وهنا ننصح مجلس الإدارة بالنظر بعناية في بيان الأقلية من اللجنة الاستشارية الحكومية GAC والخيارات المتاحة لمعالجة مخاوف السياسة العامة الواردة فيه، لذلك فهو بيان الأقلية EPDP المرحلة 2. كافوس.

ممثل إيران: شكراً جزيلاً لك، لقد أتيت إلى ICANN المستقبلية وما إلى ذلك، [لا يمكن تمييزه] لدى GAC مخاوف جدية بدلاً من المخاوف الجدية فيما يتعلق بالمخاوف الجادة المتعلقة بتوصيات معينة وثغرات في التقرير النهائي للمرحلة 2 من EPDP وهكذا. على النحو المنصوص عليه في مشكلة الأقلية في GAC. ليس لدي مشكلة هنا، فلنذهب إلى الجزئية "أ" وهكذا.

اقتراح آخر، منال، إذا قبلت، لأنك بدأت منذ 43 دقيقة، لا نحتاج إلى استراحة لمدة 30 دقيقة. إذا وافقت أنت وزملاؤنا المميزون الآخرون، فإننا نختصر هذه المدة من 30 دقيقة إلى 15 دقيقة. شكراً.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك، كافوس. أنا من جهتي لا أمانع. لست متأكدا بشأن المترجم والطاغم الفني. هل سيكون ذلك بمثابة خيار؟ أعلم أن موظفي الدعم قد حققوا في جميع الخيارات، ولم أفعل أنا ذلك بشكل كامل، لكن دعنا نرى إلى أي مدى

يمكننا الوصول ثم اتخاذ قرار بشأن ذلك. في غضون ذلك، إذا تمكن فريق الدعم من معرفة ما إذا كان بإمكاننا تمديد هذه الجلسة قليلاً. تفضل يا خورخي.

ممثّل سويسرا: نعم. شكرًا لك، منال. فيما يتعلق بالاستراحة، على الأقل للفت انتباهك إلى أننا سمعنا من الدعم أنه يمكننا تمديد خمس دقائق أو عشر دقائق على الأكثر بسبب المترجمين وأشياء من هذا القبيل. لذلك لا يمكننا حقًا - لقد بحثنا بالفعل في هذا الخيار، كافوس، شكرًا لك.

فيما يتعلق بالعنوان، أعتقد أننا يمكن أن نكون منظمين ووصفيين للغاية إذا وضعنا للتو التقرير النهائي للمرحلة الثانية من EPDP أو شيء من هذا القبيل - لأنه مجرد عنوان - ومن ثم فإن المشورة تشرح نفسها بنفسها.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا. وأرى نفس الاقتراح أيضًا من نايجل، وأعتقد أنه بسيط ومباشر. أرى اتفاقًا من مصر أيضًا. هل يمكننا الانتقال لأعلى. ولا أرى أي اعتراض على الاستبدال فيما يتعلق بالأمر. أريد فقط تأكيد هذا التعديل أيضًا من كافوس.

ممثّل إيران: هل يمكنني التعليق على ذلك، تنصح GAC مجلس الإدارة. سأقترح عليك حذف الكلمة بعناية. لأن هذا يعني عادة عدم القراءة بعناية، لذلك عليك أن تنتظر في ذلك. ثم السطر الثاني، علينا إضافة شيء ما. نطلب منهم التفكير، حسنًا. شكرًا جزيلا لك، أنا أفكر ولكن لا يوجد أي تحرك. أنت تضيف إلى ذلك وتتخذ الإجراءات اللازمة حسب الاقتضاء.

يرجى الرجوع السطر الثاني بعد ذلك والتعبير عنه واتخاذ الإجراءات اللازمة مثل الترويج. لذا فنحن لا نطلب من مجلس الإدارة فقط أن يأخذ هذا في الاعتبار، بل نريد أن يتخذوا إجراءً. ثم هناك --

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: تفضل، وبعد ذلك سأعلق.

ممثل إيران: وثانيًا، وترى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أيضًا أن مرحلة التصميم التشغيلي (ODP) يمكن أن تركز مجلس الإدارة على بعض تحديات التنفيذ العملي خاصة تلك التي تتضمن توزيع التكلفة. لا أفهم أهمية أو معنى ذلك، ما هي النصيحة التي نقدمها للذهاب إلى مجلس الإدارة؟ نلاحظ أن هذه ليست نصيحة فما هي النصيحة هنا؟ لذلك لا أعتقد أن الجزء الثاني، GAC ضروري للتواجد هنا، يجب أن يكون في مكان آخر إذا لزم الأمر أو تم علاجه لأنه لا علاقة له بالنصيحة، إنه فقط يقول أننا نلاحظ ذلك. الملاحظة ليست نصيحة، الملاحظة هي ملاحظة. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا. لذلك اقترح لإضافة واتخاذ الإجراءات اللازمة حسب الاقتضاء وحذف الجملة الثانية. هل توجد أي تعليقات أو ردود فعل على هذا؟ هل توجد أية اعتراضات؟ ممثل المفوضية الأوروبية، تفضل.

ممثل المفوضية الأوروبية: أوليفير برينجر، المفوضية الأوروبية. أتفق مع كافوس، هذا ليس نص نصيحة بالفعل ولكن مع ذلك، أود أن أقترح الاحتفاظ به كأساس منطقي. النقطة المهمة هي أن أحد البيانات التي قدمناها يتعلق بتكاليف SSAD، ونعتقد أن ODP هي وسيلة جيدة للنظر في هذه المسألة. لذا ربما إذا كان ذلك ممكنًا، أقترح نقله إلى الأساس المنطقي. شكرًا.



منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لك، أوليفيه. إذا تمكنا من التمرير لأسفل إلى الأساس المنطقي، ورأيت علامة زائد 1 من أنا من المملكة المتحدة لنقلها إلى الأساس المنطقي. لذا ربما من أجل الوقت يمكننا وضعه في الأساس المنطقي الآن بين قوسين مربعين وربما نحاول ضبطه أثناء إحدى الفواصل. لذا أعتقد، مرة أخرى، لدينا اتفاق هنا، وحتى إن لم يكن نصًا نهائيًا، ولكننا سننتهي. دعنا ننتقل إلى الأجزاء الأخرى التي يجب أن تتواجد أيضًا - كافوس، ما زلت على هذا، آسف.

ممثل إيران: ارجع إلى الجملة التي تقول أنه ليس لدي مشكلة مع اقتراح أوليفير ولكن لا توجد أقواس مربعة. الشيء الوحيد الذي يجب أن نضيفه هو أن هذا رأي GAC أيضًا - وليس ملاحظة - ولا أعتقد أن هناك أي أولوية للفقرة - أي الفقرات تأتي قبل أو بعد فقرة أخرى - كشيء منطقي ويناسب الإشعار تمامًا. يمكن أن يكون هذا رأي.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا. ثم لدينا بالفعل اقتراح محدد بشأن مكان هذه الجملة. إذن شكرًا لك، كافوس. وسنقوم بالقراءة النهائية في النهاية ولكن من الجيد الحصول على اتفاق مبدئي هنا.

أوليفير، هل هذا طلب جديد للتعليق؟ إذا لم يكن الأمر كذلك، فأعتقد أن لدينا ربما مشكلتين أخرتين معلقتين وسريعتين. دعنا نتفق عليها في الدقائق الخمس القادمة أو حتى نتمكن من كسرها ثم أقترح أنه في بداية جلسة المتابعة يمكننا أن نحصل على الجزء الذي لم يتم الانتهاء منه في جلسة المتابعة. يمكننا أن نقرأها بصوت عالٍ ونجعل أحدًا يقرأ من خلال الوثيقة بأكملها ثم ننهاها قبل الجلسة الختامية. لكن في الوقت الحالي، أعتقد أن هناك عنوانًا آخر يجب أن يكون ...

فابيان بيتريمو: نعم، القسم الفرعي الخامس تحت المشكلات المهمة أمام اللجنة الاستشارية الحكومية  
.GAC

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: هل هناك أي اقتراحات؟ وفقاً للتقرير المبدئي:  
بيانات تسجيل اسم النطاق وتنفيذ ودقة المرحلة الأولى من EPDP. لكن يمكنني أيضاً  
رؤية المرحلة 2 تحت العنوان. لذا فقط أتساءل عن العنوان الذي يمكن أن يغطي دقة  
المرحلة الثانية من EPDP، وأعتقد أن لدينا تنفيذ المرحلة الأولى من EPDP أيضاً  
في النهاية. وجورج - الحصول ببساطة على بيانات تسجيل اسم النطاق. تفضل يا  
كافوس.

ممثل إيران: أولاً، (لا يوجد صوت) أتفق مع الاقتراح القائل بأن عنوان نصين يجب أن يكون متشابهًا،  
فإما أن نبدأ بتنفيذ المرحلة الأولى من EPDP وهكذا ونضيف تطوير سياسة الفاصلة  
وتنفيذها فيما يتعلق بـ gTLD، لذلك أسأل جورج ما إذا كان يمكنه الموافقة على العودة  
إلى النص القديم للمرحلة الثانية ومحاولة أن يكون متسقًا ومتوازنًا لعنوان هذا، لكن هذا  
لم يكن سؤالاً. كم عدد الفقرات التي لدينا في مشورة GAC المتسقة؟ رأيت الجزئية  
"أ"، هل لدينا جزئية واحدة أم واحدة فقط؟

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: مشورة واحدة فقط بإجماع اللجنة الاستشارية  
الحكومية GAC

ممثل إيران: لذلك لا ينبغي أن تتضمن النقطة "أ"، يجب أن تكون بدون النقطة "أ".

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك كافوس، أعتقد أن هذه هي الطريقة التي ننسق بها البيان عادة يا فابيان؟

فابيان بيتريمو: نعم، كان هذا لتأكيد أننا عادة ما نحتفظ بالقائمة بالأحرف والأرقام الرومانية وكذلك مجرد أمر ثابت طوال صياغة البيان، حتى عندما تكون هناك نصيحة واحدة فقط.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك على التأكيد، وأعتقد أن لدينا أمرًا أخيرًا، ولكنني بالطبع سأحتاج إلى التصحيح بموجب الإجراءات اللاحقة بشأن إساءة استخدام DNS في ظل القضايا ذات الأهمية بالنسبة لـ GAC. كان هناك جملة واحدة لوضع اللمسات الأخيرة. نعم. ونصه: من الضروري النظر فيما إذا كان من الممكن تنفيذ الجولات اللاحقة من نطاقات gTLDs الجديدة قبل معالجة المشكلة المذكورة من قبل مجتمع ICANN. كنا بين وجهتي نظر تتفقان مع نصيحة GAC السابقة لإدخال هذا كشرط والتخلي بالمرونة والتكيف مع الظروف المتغيرة ومحاولة وضع لغة أكثر ليونة.

لذلك كنت أقترح فقط المساعدة فيما إذا كان من الممكن تنفيذ ذلك وحذفه سيحقق التوازن المطلوب. لذلك الاقتراح الآن يطرح ما يلي: من الضروري النظر فيما إذا كان من الممكن تنفيذ الجولات اللاحقة من نطاقات gTLDs الجديدة قبل معالجة المشكلة المذكورة من قبل مجلس إدارة ICANN. لذا فإن إزالة ما يثير الشك، وما زلنا لا نصيغه بلغة قوية، لكن كافوس، أرى يدك.

ممثل إيران: أفضل حذف الجملة. ولكن إذا كنت تريد الاحتفاظ بها ويريد أي شخص آخر في الغرفة الافتراضية الاحتفاظ بها، نعم، يمكنني أخذ ما تقترحه ولكن عندما نقول أنه من الضروري التفكير، سأضيف في النهاية إذا كان هذا ملائمًا.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية:  
أرى دعمًا للحذف، وأرى أن ممثل سويسرا يدعم  
الحذف -

ممثل إيران:  
وأنا أيضًا أؤيد الحذف، نعم، شكرًا لك.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية:  
شكرًا. خروج، وموافقة من ممثل الولايات  
المتحدة. شكرًا لك، سوزان. لذلك إذا لم يكن هناك اعتراض على الحذف، فلنحذفها.  
أرجو مساعدتي إذا كان هناك أي مواعيد أخرى تحتاج إلى اهتمامنا.

فايان بيتريمو:  
منال، فوق هذه الفقرة مباشرة، كانت هناك بعض التعديلات على الفقرة المتوقعة.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية:  
سأقرأ ذلك سريعًا. فيما يتعلق بالقدرة على التنبؤ،  
شارك بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC المخاوف المتعلقة بتنفيذ الفريق  
الدائم لمراجعة تنفيذ إمكانية التنبؤ (SPIRT) والطبقة المضافة التي قد ينشئها بخصوص  
مشورة التوافق في الآراء للجنة الاستشارية الحكومية GAC. ووافق أعضاء اللجنة  
الاستشارية الحكومية GAC على أنه يجب تشجيع المزيد من التوضيح حول تنفيذ الفريق  
الدائم لمراجعة تنفيذ إمكانية التنبؤ SPIRT، بالإضافة إلى الدور الذي ستلعبه اللجنة  
الاستشارية الحكومية GAC فيه، لا سيما في ضوء إرشاد التنفيذ 2.3 الذي يقترح  
الحوار المباشر بين الفريق الدائم لمراجعة تنفيذ إمكانية التنبؤ SPIRT ومؤسسة  
ICANN ومجلس إدارة ICANN حول مشورة التوافق في الآراء للجنة الاستشارية  
الحكومية GAC، والتي تتوقع للجنة الاستشارية الحكومية GAC أن يتم تضمينها أيضًا

بالنسبة لأعضاء GAC كأهمية الفرصة للمشاركة العادلة والمتساوية في SPIRT من قبل جميع مجتمعات ICANN المهمة.

ممثل إيران: منال، نحتك على أن تتذكر عندما ناقشنا ذلك مع مجلس الإدارة، أشرت إلى أننا نريد الحصول على مشاركة عادلة وحقوق متساوية في اتخاذ القرار في SPIRT إذا تم الاتفاق على إنشائه. وأعطيت سبب ذلك. قد لا يكون البعض منكم هناك لكنك رئيس مميز، لقد كنت هناك. عندما تم تأسيس ICG، أرادوا عضوًا واحدًا من GAC -

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: يعتمد هذا على اقتراحك. [قراءة] ولاحظ أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية أهمية الفرصة للمشاركة العادلة والمتساوية في SPIRT -

ممثل إيران: أنا لم أقل ذلك. قلت مشاركة عادلة وليست متساوية. المشاركة العادلة والحقوق المتساوية في اتخاذ القرار، لا نريد المشاركة فقط ولكننا نريد أن يكون لنا الحق في اتخاذ القرارات والمشاركة في صنع القرار، لذلك هناك شيئين: مشاركة عادلة، إذا كان هناك خمسة من المجتمع الآخر، فنحن نريد الخمسة. وإذا كان هناك اثنان، فلدينا اثنان - قد يقولون إنك مراقب. جيد. أنت تشارك وتلاحظ، ليس لديك أي حق في التعليق على القرار النهائي. نريد أن يكون لنا الحق في القرار النهائي.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: لكن ألا تعني المشاركة العادلة العملية بأكملها، ربما؟

ممثّل إيران: لا، يمكنك أن ترى مشاركة عادلة وفي النهاية قل شكراً جزيلاً، لقد كنتم خمسة، شاركنم جميعاً وأعربتم عن آرائكم. انتهوا من اتخاذ القرار. نريد أيضاً أن يكون لنا دور في صنع القرار. أمران مختلفان. شكراً.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك، كافوس. أنا قلقة فقط من أن تكون هذه لغة قوية على عكس لغتك، و - أعني التغيير في العملية ربما لكنني أرى يد جورج مرفوعة. تفضل.

ممثّل سويسرا: شكراً لك، منال. ربما في السطر الذي كنت تعبر فيه عن حقوق متساوية في اتخاذ القرار يبدو غريباً بعض الشيء في هذا السياق. أود أن أعرض تعديلاً ودياً لدينا للمشاركة العادلة على قدم المساواة، والمشاركة على قدم المساواة بدلاً من لغة الحقوق المتساوية. فايين، هل تسمعني؟

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية: إذا أمكننا كتابة [تداخل في مكبرات الصوت]

فاييان بيتريمو: عذراً، اعتذر.

ممثّل سويسرا: من أجل المساواة - بالضبط.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية:  
كافوس، أمل أن هذا يعالج وجهة نظرك بلغة أكثر ليونة.

ممثل إيران:  
أعتذر، هذا لا يتطرق إلى الموضوع. عندما نقول على قدم المساواة مع احترام المجتمع الآخر، على قدم المساواة مع من؟

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية:  
فيما يتعلق بأي شخص آخر مشارك.

ممثل إيران:  
يجب أن نذكر فيما يتعلق بالمجتمع الآخر وبعد ذلك لا يجب جورج أن يكون له الحق في اتخاذ القرار حسناً يا جورج، نذهب إلى هناك ونرى - حسناً، لقد شاركت بشكل جيد وعبرت عن آرائك، وأنت كذلك مراقب أكثر أو أقل، لقد انتهيت. لا تناقش تعديل المشاركة في صنع القرار.

منال إسماعيل، رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية:  
دعونا نضع هذا بين قوسين إذا كان الأمر يحتاج إلى مناقشة، فنحن بحاجة إلى التوقف الآن للمتترجمين الفوريين والدعم الفني. شكرًا لكم جميعًا، هناك جلسة عامة الآن بعد استراحة مدتها 30 دقيقة، وسنجتمع مرة أخرى هنا الساعة 12:30 بتوقيت كانكون، 15، 1730 UTC دقيقة للبيان ثم نبدأ في الختام. لذا، أشكركم جميعًا.

[نهاية التدوين النصي]